

232256-2026 - Súťaž

Nemecko – Terénne úpravy cintorínov – Südfriedhof_BA1_Nebenausgang,

Landschaftsbauarbeiten

OJ S 66/2026 03/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt

E-mail: silvia.stengel@stadt-frankfurt.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Südfriedhof_BA1_Nebenausgang, Landschaftsbauarbeiten

Opis: Landschaftsbauarbeiten

Identifikátor postupu: 6222365a-7d6c-4b81-bf8e-9570f6464d08

Interný identifikátor: 67-2026-00050

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112714 Terénne úpravy cintorínov

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Darmstädter Landstraße 229

Mesto: Frankfurt am Main

PSČ: 60598

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Stadtteil: Frankfurt-Sachsenhausen Darmstädter Landstraße 229

Baumfeld: Denkmalgeschützter Friedhof im Landschaftsschutzgebiet.

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung Russland-Sanktionen" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Südfriedhof_BA1_Nebenausgang, Landschaftsbauarbeiten

Opis: Die Stadt Frankfurt am Main beabsichtigt die Grundrenovierung der Trauerhalle mit den historischen Nebengebäuden und der Außenanlage, den Neubau des Betriebshofs sowie eines Nebengebäudes auf dem Lagerplatz sowie den Abriss bestehender Gebäude im Bereich des Südfriedhofs. Da der Friedhofsbetrieb auch während der Bauphase weiterhin laufen soll, wird das Bauvorhaben in mehreren Bauabschnitten (BA) ausgeführt. Die im Rahmen dieses Leistungsverzeichnisses zu erbringenden Leistungen sind Bestandteil des BA I und umfassen ausschließlich Arbeiten am Nebenausgang. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen die Modernisierung des Nebenausgangs durch Einbau eines barrierefreien Drehkreuzes: - Abbrucharbeiten (Mauer, Betonsteinpflaster..) - Betonpflasterflächen - Entwässerungsanlagen - Ausstattungsgegenstände (Drehkreuz) - Vegetationsarbeiten - Zaunarbeiten /Metallbauarbeiten Strom: Stromanschlüsse sind nicht vorhanden. Strom ist zu liefern. Wasser: Wasser wird nicht zur Verfügung gestellt. Es muss daher entweder mitgebracht oder über einen Standrohranschluss an einer Hydrantenanlage gezapft werden. Abwasser: Es sind keine Anschlüsse für Abwasser vorhanden. Toiletten: Öffentliche Toiletten am Totenhaus des Friedhofs können genutzt werden. Massenzusammenstellung: 40 qm Abbruch von Asphaltdecken 45 qm Abbruch Betonsteinpflaster 4 m Rückbau einer freistehenden Sandsteinmauer 60 cbm Boden lösen 150 t Entsorgung von Boden 65 qm Herstellung Betonpflaster 40 qm Herstellung Asphaltdecke 1 Stk Einbau eines behindertengerechten Drehkreuzes 1 Stk Herstellung Stirnseite Sandsteinmauer 4 m Einbau Entwässerungsrinne 180 qm Herstellung Pflanzfläche 3 Stk Pflanzung Bäume 1 Jahr Fertigstellungspflege inkl. Wässern Bäume und Pflanzfläche 2 Jahre Entwicklungspflege inkl. Wässern Pflanzfläche 4 Jahre Entwicklungspflege inkl. Wässern Bäume
Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112714 Terénne úpravy cintorínov

Možnosti:

Popis možností: keine

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Darmstädter Landstraße 229

Mesto: Frankfurt am Main

PSC: 60598

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Stadtteil: Frankfurt-Sachsenhausen Darmstädter Landstraße 229

Baumfeld: Denkmalgeschützter Friedhof im Landschaftsschutzgebiet.

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 29/06/2026

Dátum konca trvania: 28/08/2026

5.1.6. **Všeobecné informácie**

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass bei allen Arbeiten im oder am Baugrund/Erdreich die Kampfmittelfreiheit vor Beginn der Arbeiten eigenständig bei der Bauleitung abzufragen ist, sofern für diesen Bereich nicht schon eine Kampfmittelfreiheit bestätigt wurde. Lärmschutz: Der Friedhofsbetrieb wird auch während der Bauphase vollumfänglich weitergeführt. In dieser Zeit sind lärmintensive Arbeiten sowie die An- und Abfahrt von Materialfahrzeugen zu vermeiden. Die Termine der vorgesehenen Bestattungen sind im Voraus bei der Friedhofsverwaltung zu erfragen und in den Bauablauf einzuplanen. Baumschutz: Grundsätzlich ist bei den ausgeschriebenen Arbeiten die Einhaltung der Richtlinien und Normen der DIN 18920 sowie der RAS-LP 4 zu gewährleisten. Verdichtungen und Störungen des Wurzelbereichs sind unbedingt zu vermeiden. Der Unternehmer hat sich vor der Abgabe seines Angebots vom Zustand der örtlichen Verhältnisse eingehend zu überzeugen.

5.1.7. **Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: Barrierefreiheit des Eingangsbereichs am Südfriedhof

Podporovaný sociálny cieľ: Prístupnosť pre všetkých

5.1.9. **Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft

5.1.10. **Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. **Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19cfba149f2-4ab17c0458924a9e](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19cfba149f2-4ab17c0458924a9e)

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 05/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 52 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 05/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadt Frankfurt am Main, Amt für Bau und Immobilien - Submissionsstelle 3. OG - Solmsstraße 27 - 37 60486 Frankfurt am Main

Doplňujúce informácie: In Hessen kommen gem. 2.1.2.b. Gemeinsamer Runderlass zum öffentlichen Auftragswesen (Vergabeerlass) i. d. F. vom 01.09.2021 die Regelungen des § 14a VOB/A nicht zur Anwendung.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Hessen beim

Regierungspräsidium Darmstadt, Regierungspräsidium Darmstadt, Dezernat III 31.4 - VOB-Stelle

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt

Registračné číslo: DE 114 110 388

Poštová adresa: Adam-Riese-Straße 25

Mesto: Frankfurt am Main

PSČ: 60327

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

E-mail: silvia.stengel@stadt-frankfurt.de

Telefón: +49 69-212-74963

Internetová adresa: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt, Regierungspräsidium Darmstadt, Dezernat III 31.4 - VOB-Stelle

Registračné číslo: t:06151126603

Poštová adresa: Wilhelminenstr. 1-3

Mesto: Darmstadt

PSČ: 64283

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefón: +49 6151 126603

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt

Registračné číslo: DE 114 110388

Poštová adresa: Adam-Riese-Straße 25

Mesto: Frankfurt am Main

PSČ: 60327

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

E-mail: silvia.stengel@stadt-frankfurt.de

Telefón: +49 69-212-74963

Internetová adresa: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-7006

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 1254e381-a04d-4095-a557-96e1bf8c8cd7 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 02/04/2026 13:34:12 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 232256-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 66/2026

Dátum uverejnenia: 03/04/2026